

預防禽流感

給學校的健康指引

甲、 禽流感

一、 病原體

流感病毒有不同類型。除了在人類之間流傳而引致季節性流感的流感病毒之外，亦有很多其他甲型流感病毒見於禽鳥和其他動物物種。這些病毒有別於人類季節性流感病毒，並不會輕易傳染人類。然而，其中某些動物病毒可能偶爾會感染人類，這類病毒稱為新型流感病毒，禽流感便是一個例子。

2. 禽流感是由主要影響鳥類和家禽（如鷄或鴨）的流感病毒引致。近年亦出現人類感染甲型禽流感（H5N1、H5N6、H6N1、H7N4、H7N9、H9N2 和 H10N8 等）病毒的個案。

二、 痘徵

3. 人類感染禽流感的病徵包括眼部感染（結膜炎）、流感樣病徵（例如發燒、咳嗽、喉嚨痛、肌肉痛）或嚴重的呼吸道感染（例如肺炎）。感染較嚴重的類型〔如甲型禽流感（H5N1、H5N6、H7N9 或 H10N8）病毒〕可引致呼吸衰竭、多種器官衰竭，甚至死亡。

三、 傳播途徑

4. 人類主要透過接觸染病的禽鳥（活鳥或死鳥）或其糞便，或接觸受污染的環境（例如濕貨街市和活家禽市場）而感染禽流感病毒。禽流感病毒在人類之間的傳播能力十分低。

四、 潛伏期

5. 約 7 – 10 天，視乎甲型禽流感的個別亞型。

五、 治療方法

6. 患者應有充足休息，多飲水。支援性治療可紓緩病徵。若出現流感樣病徵，尤其是屬抵抗力較弱人士或病情轉趨嚴重時，例如出現持續高燒或呼吸急促等症狀，應盡快求診。由甲型禽流感（包括 H5N1、H5N6、H7N9 和 H10N8 病毒）引起的病情比一般流感嚴重，大部分患者須留院醫治。抗病毒藥物對病情可能有效。兒童忌服含有阿士匹靈成分的藥物，以免引致雷爾氏綜合症。

六、 預防疫苗

7. 現時只有供人類使用的 H5N1 疫苗，但只建議有高風險接觸甲型 (H5N1) 禽流感病毒的實驗室特定人員接種。現時並沒有預防人類感染其他禽流感的疫苗。

8. 衛生署建議學校採取下列預防措施，以降低感染和傳播禽流感的風險。

乙、 預防措施

一、 保持警覺

- (a) 提醒學生/職員應儘量避免到受影響地區旅遊，並要注意保持良好的個人和環境衛生。如前往受影響地區旅遊時，應避免接觸禽鳥或其糞便，亦要避免到濕貨街市、活家禽市場或農場。有關受影響地區的最新資料，請瀏覽衛生防護中心網 https://www.chp.gov.hk/files/pdf/global_statistics_avian_influenza_e.pdf (只備英文版)
- (b) 指示學生/職員若在過去的 10 日內曾經到過受影響地區，都必須通知校方，密切留意健康情況。在返港後 10 日內，每天回校前都必須先測量體溫。如有不適，應儘快求醫，不要回校。
- (c) 學生/職員從受禽流感能影響地區回港後，若出現流感樣病徵，應立即求診，告訴醫生最近曾到訪的地方；並佩戴外科口罩，以防傳染他人。

二、 保持良好個人衛生

- (a) 正確清潔雙手，尤其在觸摸眼睛、鼻或口前，進食前，如廁後，及觸摸公共設施後，例如電梯扶手、升降機按掣板、門柄。
- (b) 當雙手有明顯污垢時，須用梘液及清水潔手。
- (c) 如雙手沒有明顯污垢時，用含 70-80% 酒精搓手液潔淨雙手亦為有效方法。
- (d) 如曾接觸禽鳥(活鳥或死鳥)，要立刻用梘液和清水洗手。
- (e) 打噴嚏或咳嗽時應用紙巾掩住口鼻，把用過的紙巾棄置到有蓋垃圾桶，其後用梘液和清水洗手。

- (f) 如學生或職員出現呼吸道感染徵狀，需戴上口罩並盡早求診並應留在家中休息。如有發燒，切勿上學。
- (g) 避免共用個人物件如餐具及毛巾等。

三、預備手部衛生設施

- (a) 提供洗手液和即棄抹手紙或乾手機在設有洗手設施的地方，例如廁所、廚房、小食部/飯堂、美術室、活動室等。
- (b) 如未能設有洗手設施的地方，應提供酒精搓手液。
- (c) 應指導學童如何正確使用酒精搓手液。

四、保持室內空氣流通

- (a) 應打開課室窗戶，注意窗戶及氣窗應裝於不同的牆壁上，以改善對流和保持室內空氣流通。
- (b) 可使用風扇/抽氣扇，增加保持室內空氣流通。
- (c) 確保空調設備正常運作。
- (d) 應經常及定期清洗空調設備的隔塵網。

五、保持環境清潔衛生

- (a) 學校管理部門應透過每日清潔和消毒，確保學校的衛生水平（請參照《附錄一》稀釋漂白水的準備及使用程序）。保持課室、廚房、飯堂、廁所及浴室清潔和衛生，可把一份 5.25% 次氯酸鈉家用漂白水加入 99 份清水內清潔消毒，待乾後，用水清洗並抹乾，金屬表面即可用 70% 酒精清潔消毒。
- (b) 經常接觸的表面、傢俬、玩具及共用的物品，應至少每日以適當的消毒劑（如含一份 5.25% 次氯酸鈉家用漂白水加入 99 份清水用於非金屬表面）清潔消毒，待 15 – 30 分鐘後，以清水清洗和抹乾，金屬表面即可用 70% 酒精清潔消毒。
- (c) 當物品表面或地面被呼吸道分泌物、嘔吐物或排泄物污染時，應先用吸水力強的即棄紙巾作初步清理，然後再用適當的消毒劑清潔消毒，非金屬表面可把一份 5.25% 次氯酸鈉家用漂

白水加入 49 份清水內清潔消毒，待 15-30 分鐘後，用水清洗並抹乾，金屬表面即可用 70% 酒精清潔消毒。

丙、盡早識別患病情況

- (a) 與缺席的職員及學童家長/監護人聯絡，確定他們缺席的原因。
- (b) 妥善保存學童及職員病假記錄，以助及早察覺患病情況。
- (c) 當學生或職員確診禽流感/出現類似禽流感的病徵而缺席，應通知衛生署衛生防護中心，以助減低傳染病蔓延機會。

丁、當校內出現懷疑禽流感個案時

一、負責清潔的員工應穿上適當的個人防護裝備，包括：

- (a) 外科口罩
- (b) 乳膠手套
- (c) 即棄保護衣
- (d) 眼部防護裝備（護眼罩/面罩）
- (e) 保護帽（可選用）

二、加強環境消毒：

- (a) 消毒所有可能被污染的環境表面及用品。用 1 份含 5.25% 次氯酸鈉的家用漂白水與 49 份清水混和來進行消毒，待 15 至 30 分鐘後，再用清水沖洗，然後抹乾。

三、當有血液、分泌物、嘔吐物或排泄物等污染時，應加強措施：

- (a) 負責清潔的員工應穿上適當的個人防護裝備，包括外科口罩、手套、即棄保護衣、眼部防護裝備（護眼罩/面罩）及保護帽（可選用）。
- (b) 使用鉗子夾住吸水力強的即棄抹布抹去血液、分泌物、嘔吐物或排泄物，作初步的清理。



衛生署
Department of Health

- (c) 然後小心棄置用後鉗子及即棄抹布於廢物袋內，切勿污染個人/環境。
- (d) 使用 1 份含 5.25% 次氯酸鈉的家用漂白水與 4 份清水混和來進行消毒，由外而內抹拭，待 10 分鐘後，再用清水沖洗，然後抹乾。
- (建議消毒範圍：受污染的表面及其周圍環境，例如 2 米)
- (e) 完成程序後，將所有廢物和清潔用具(如鉗子、抹布、拖把頭)棄置於廢物袋內。
- (f) 小心除下個人防護裝備並將之棄置於廢物袋，隨即潔手。
- (如雙手沒有明顯污垢時，可用含 70-80% 酒精搓手液潔淨雙手。當雙手有明顯污垢或被血液、體液沾污，應用梘液及清水洗手)
- (g) 佩戴新手套，妥善包紮廢物袋及正確棄置於有蓋垃圾桶內。將垃圾桶貼上標記和放在不受打擾的安全地方，直到情況得到確認。[#]
- (h) 小心除下手套，以梘液和清水清洗雙手。

[#] 一旦確認為禽流感時，衛生防護中心會儘快通知校方和食物環境衛生署會派員到場將廢物收取。相反來說，一旦確認並非禽流感，便可將廢物如常處理。

四、 確認為禽流感

- (a) 佩戴新手套。
- (b) 把廢物袋放入紅色的醫療廢物袋(印有生物危害標誌)裡，每袋醫療廢物袋需繫上「醫療廢物」標籤，並以不褪色黑筆清楚寫明廢物的來源。
- (c) 小心除下手套，以梘液和清水清洗雙手。
- (d) 食物環境衛生署會安排環境保護署認可的醫療廢物收集商，以醫療廢物專用的車輛收集及運送往持牌處置設施處理。

戊、禽流感的最新資訊

9. 有關禽流感的最新情況，請瀏覽衛生署衛生防護中心網頁 <https://www.chp.gov.hk/tc/features/24244.html>

己、學校預防傳染病指引

10. 詳情請參閱衛生防護中心刊物「學校/幼稚園/幼稚園暨幼兒中心/幼兒中心預防傳染病指引」。http://www.chp.gov.hk/files/pdf/guidelines_on_prevention_of_communicable_diseases_in_schools_kindergartens_kindergartens_cum_child_care-centres_child_are_centres_chi.pdf

二零一三年四月
(二零一九年四月一日最後更新)

本文件的版權屬香港特別行政區衛生署衛生防護中心所有。本文件所載資料可隨意摘錄作教育、訓練或非商業用途，但請註明資料來自香港特別行政區衛生署衛生防護中心。除非事先獲得該中心的准許，否則任何人士不得使用、修改或複製本文件的任何部分作上述以外的用途。

附錄一

安全使用漂白水

甲、漂白水的稀釋及使用

- (a) 調校或使用漂白水時要打開窗戶，使空氣流通。
- (b) 調校或使用漂白水時，戴上適當的個人防護裝備（如口罩、手套和護眼罩），因為漂白水會刺激黏膜、皮膚及呼吸道。
- (c) 稀釋漂白水時要用凍水，因為熱水會令漂白水的成份分解，使它失去效能。
- (d) 以漂白水的次氯酸鈉濃度為 5.25% 來計算，調校方法如下：
 - (i) 1 比 99 稀釋家用漂白水（以 10 毫升漂白水混和於 990 毫升清水內），可用於一般家居清潔。
 - (ii) 1 比 49 稀釋家用漂白水（以 10 毫升漂白水混和於 490 毫升清水內），用於消毒被 嘔吐物、排泄物或分泌物污染的表面或物件。
- (e) 若使用的漂白水的次氯酸鈉濃度高過或低於 5.25%，所用分量便要相應調整。
 - (i) 計算方法：漂白水的分量倍數 = $5.25\% \div \text{漂白水的次氯酸鈉濃度}$ 。
 - (ii) 舉例說，使用的漂白水只含有 5% 次氯酸鈉，所用分量倍數便是 $5.25 / 5 = 1.05$ ，即是須用 10 毫升 $\times 1.05 = 10.5$ 毫升漂白水。
- (f) 用量杯準確地量度所需漂白水的份量。
- (g) 消毒完的物品和表面，應以清水沖洗，然後抹乾。
- (h) 清潔用具在使用後，應浸於 1 比 49 稀釋家用漂白水中 30 分鐘，再用清水沖洗乾淨。
- (i) 最後用梘液和清水洗手，用清潔的毛巾或用完即棄的紙巾抹乾雙手。

乙、注意事項

- (a) 避免用於金屬、羊毛、尼龍、絲綢、染色布料及油漆表面。
- (b) 避免接觸眼睛。如果漂白水濺入眼睛，應即時用清水沖洗至少 15 分鐘及求醫診治。
- (c) 不要將漂白水與其他清潔劑一併或混和使用，以免降低殺菌功能及產生化學作用。例如，當漂白水混和於酸性清潔劑如潔廁劑，會產生有毒氣體，可能造成意外，令身體受傷。如有需要，應先用清潔劑清潔及用清水徹底沖洗後，才再用漂白水消毒。
- (d) 未經稀釋的漂白水在陽光下會釋出有毒氣體，所以應放置於陰涼及兒童接觸不到的地方。
- (e) 由於次氯酸鈉會隨着時間漸漸分解，因此宜選購生產日期較近的漂白水，及不應過量儲存。
- (f) 要有效消毒，經稀釋後的漂白水，應在 24 小時內使用。